



It starts with Scouts.

# 加拿大童军行为准则

本行为准则适用于所有加拿大童军义工，包括担任受训职位的青年（活动领导者、接受训练的童子军和青年领袖）和员工，无论其身在何处。当你接受一项任命时，你同意履行你的职责，并按照本准则的要求执行。

本行为准则也适用于父母和监护人愿意参加自己童军孩子的过夜活动，以及被招募前来协助某项特定的童军活动的辅导人员。全部规则的详情可以在

<http://www.scouts.ca/cys/SC-CYS-VolunteerScreeningPolicy-eng.pdf> 中的“加拿大童军义工筛选政策”中查看详情。

作为一名加拿大童军的义工或者员工，或作为一名父母或辅导员，当你参加加拿大童军活动时，请你签署同意以下各项准则：

## 1. 我会确保所有加拿大童军成员、尤其是儿童和青少年的安全、健康和福祉。

- 我会遵守所有的法律和加拿大童军对健康和安全的 yêu cầu。
- 我会遵守所有筛选准则，并且，如果发现有任何违反或忽略规则的情况，我将立即报告我的主管或加拿大童军员工。
- 我会尽量避免任何针对自己和他人的安全、健康和福祉的不必要风险。
- 我将在参加所有的童军活动之前、期间和之后进行风险和危害评估。

## 2. 我会确保我的个人品行在人们的眼中是符合最高的标准的，并遵循加拿大童军的使命和原则。

- 我会以公平、尊重和尊重的态度对待所有人。
- 我将在所有的童军相关活动中遵循反药物和酒精滥用的政策。
- 我不会在儿童或青少年面前诅咒或使用不恰当的语言。
- 我在触摸儿童或青少年成员之前一定要先得到其本人同意；我只会接触他们的手、臂、肩或头，并且绝对在人们可以看到的情况下才会这样做。唯一的例外是在紧急医疗或紧急安全状况下。
- 我会尊重每个人的个人隐私权。对于男女混合参加的活动，我将尽量分隔男孩和女孩的睡眠设施和洗漱设施，并与成年人的设施分开。
- 我不会在儿童或青少年面前抽烟。

~ 1 ~

**一切条文以英文正本为准，中文译本只能用作参考。**

**详细阅读后，请签署于英文正本上。**

**THIS DOCUMENT IS DESIGNED TO ASSIST WITH REVIEWING THE CODE OF CONDUCT ONLY, AND DOES NOT REPLACE THE OFFICIAL SCOUTS CANADA DOCUMENT. PLEASE SIGN THE OFFICIAL SCOUTS CANADA ENGLISH OR FRENCH VERSION.**

- 我绝对不会单独与一名儿童或青少年单独双处，除非是在紧急情况下。我会确保我与一名儿童或青年之间的任何私人谈话，都在我们可以被别人看见的地方进行。
- 我不会利用我在童军中的角色在童军活动之外接触童军成员。
- 我会遵守加拿大童军准则中的有关利用科技和社交媒体与儿童或青少年联系的指南。
- 我会使用正面的纪律措施，其中包括制定公平的规则、倾听、解决问题、鼓励和树立好的榜样。我不会使用有害的方法，如殴打、辱骂、大呼小叫、冷淡或拒绝等。

### 3. 我会避免参与任何犯罪活动、任何不尊重人权的活动或有损加拿大童军声誉的活动。

- 我会向有关部门（省级有关部门的列表可在本网站找到 [www.scouts.ca/ca/canadian-child-protection-agencies](http://www.scouts.ca/ca/canadian-child-protection-agencies)）报告我意识到以任何形式针对儿童和青少年的非法活动。
- 如果我在担任义工或员工期间面临任何新的刑事指控，我会通知加拿大童军有关部门。
- 我不会以任何方式对儿童或青少年作出与性有关的表现。这包括性笑话、语言、性器官名称、触摸、色情图片或视频和性剥削。
- 我将不会利用技术或社交媒体来鼓励儿童或青少年不尊重他人或利用他人。
- 我不会以任何方式虐待或剥削儿童或青少年，如果我看到别人这样做，我将立即向有关部门（省级有关部门的列表可在本网站上找到[www.scouts.ca/ca/canadian-child-protection-agencies](http://www.scouts.ca/ca/canadian-child-protection-agencies)）和我的主管或加拿大童军员工报告。

### 4. 我不会参加任何形式的欺凌、骚扰、歧视、身体或言语虐待、忽视、恐吓或剥削。

- 我会遵守加拿大童军的“儿童和青少年保护、多样性和反欺凌/骚扰政策”中的规则。如果我看到有人不遵守这些规则，或知道发生了此类事件，我会根据申诉程序中的要求予以报告。  
(<http://www.scouts.ca/bpp/en/policies/Complaint-Form.pdf>)
- 我绝对不会参与任何剥削性、虐待性或腐败性的活动，并总是保持着明智的父母和义工应有的和蔼行为。
- 我在此认可、理解并同意在参加所有童军活动中遵守本行为准则。我明白如果我违反了这些条款中的任何一条，可能导致下列结果：临时停职、纪律处分、合同终止或刑事指控。

---

在每个新童军年度开始前都必须阅读、重温并以电子或书面的形式签署本行为准则。

~ 2 ~

**一切条文以英文正本为准，中文译本只能用作参考。**

**详细阅读后，请签署于英文正本上。**

**THIS DOCUMENT IS DESIGNED TO ASSIST WITH REVIEWING THE CODE OF CONDUCT ONLY, AND DOES NOT REPLACE THE OFFICIAL SCOUTS CANADA DOCUMENT. PLEASE SIGN THE OFFICIAL SCOUTS CANADA ENGLISH OR FRENCH VERSION.**